

Flydoscope

01.09.2012


Circulation: 30000

5325e0

Page: 68

1167

Flydoscope


 Part I / Styles & Fashion

RAYON VERT

Le vert fait un grand retour en force cet automne dans les collections de prêt-à-porter. Passage en revue de cette dernière tendance. Green is making a big comeback in this autumn's ready-to-wear collections: here are some of the most eye-catching examples.

Sélection : Céline Coubray

1

BIJOU DE TÊTE

Ce serre-tête en plumes et fleurs en soie est un véritable bijou de tête qui donne un air romantique et délicat. Un bel accessoire facile à porter qui rend immédiatement une silhouette simple plus habillée.

This delicately romantic feather-and-silk-flower headband is a jewel in its own right, easy to wear and conferring a subtle touch of elegance.

Johanna Braibart

2

GRAPHIQUE

Cette écharpe ne passera pas inaperçue grâce à l'association osée et réussie de couleurs et ses motifs géométriques et graphiques.

This scarf is guaranteed to turn heads with its bold combination of colours and geometric motifs.

Roos Vandekerckhove

3

BÊTE DE MODE

Délicatement ceinturé par un joli ruban, ce gilet coupe les premiers froids de l'automne et confère un côté glamour et féminin à toute tenue.

This pretty ribbon-belted gilet keeps out early autumn chills and adds a touch of glamorous femininity to any outfit.

Bellerose

4

FOUGÈRE

Ce T-shirt à manches courtes est à la fois fluide, sensuel et léger. Le beau vert clair le met tout de suite dans la tendance de la rentrée.

A flowing, lightweight and sensual short-sleeve T-shirt in a distinctive pale green that perfectly captures the feel of this autumn's fashions.

American Vintage

5

EASY WAY

Toute la différence est dans le détail: décontracté tout en restant élégant, ce pantalon a un air marin grâce à la une fine cordelette qui passe juste au niveau de la ceinture.

The difference is in the details: the delicate waist cord gives these trousers a jaunty nautical air.

Lacoste Live

6

ANNÉES 20

Tamara de Lempicka et Madeleine Vionnet ont inspiré ce chapeau en laine angora d'un beau vert chasseur et agrémenté d'un nœud féminin et délicat.

This beautiful hunting-green angora wool hat, with its delicately feminine ornamental knot, draws on the creations of artist Tamara de Lempicka and fashion designer Madeleine Vionnet.

Delphine Quirin

7

PRÉCIEUX

Délicat et précieux, ce sautoir-écharpe doré est composé de pierres colorées et de pompons généreux. Pour une allure romantique et féminine.

This delicate, precious scarf necklace of coloured stones and large pompoms is the essence of romantic femininity.

Lia Conti

8

IRLANDE

La créatrice gantoise Jo de Visscher s'est fait une spécialité des vêtements aux coupes flatteuses. Cette veste courte est inspirée du vestiaire des chasseurs et sa couleur verte évoque les vastes étendues d'herbe de la campagne irlandaise.

Ghent-based designer Jo de Visscher specialises in figure-flattering designs. This short hunting-style waistcoat is inspired by the intense green landscapes of Ireland.

Jodevisscher

9

NUIT DE CHINE

Inspiré par la Chine impériale, ce bracelet joue sur la transparence de ces anneaux pour habiller le poignet en toute simplicité.

This bracelet inspired by imperial China plays on the transparency of these rings to set off your wrist with simple style.

Anne Zelien

10

FLUIDITÉ

La simplicité est souvent gage d'élégance et cette robe en témoigne. Monochrome et fluide, elle habille avec discrétion les femmes contemporaines, qui pourront l'accessoiriser à souhait.

The simplest designs are often the most elegant: this flowing, contemporary monochrome dress makes the perfect setting for much-loved accessories.

Filippa K

11

INDIEN

Ces bottines basses et compensées sont inspirées de la culture indienne, dont on retrouve la peau frangée.

Le gros pompon du fermoir apporte une touche plus tendance et féminine. These low-cut boots with their raised heels are inspired by native American culture, with its fringed leather. The big pom-poms on the fasteners lend them a trendy and feminine touch.

Sacha

12

CONQUÉRANTE

Yvan Mispelaere réalise pour Diane von Furstenberg des silhouettes de femmes conquérantes, avançant fièrement dans les rues de la ville, indépendantes et rebelles tout en restant séductrices.

Yvan Mispelaere's creations for Diane von Furstenberg are designed for the proudly independent, rebellious and deeply seductive urban woman.

Diane von Furstenberg



©Auxipress